

Masulo i derewel i Pol nakə a watsay naħħa a Timote aye **Məfələkwe**

Masulo i derewel nakay Pol a watsay a Timote aye, maraha eye tə maduk i duk i bazlam neheye Pol a tsikay a Timote aye. Pol neñgeye ma dañgay (2.9), ndo hay haladzay ta mbəd̥ay dəba (1.15; 4.10-16). A sər ha mazlambar ma mətiye (4.6). A gwaday a Timote ndo məleke ha ma məsler, a wuda na andza wawa, ka dzameye gər dāda sa.

Derewel nakay faya ma makweye ahaya a zləm məndze i Pol: Məsler ŋgay, məsənəke ŋgay, dəretsətseh ŋgay hay hərwi Labara Ngwalak eye. A vəlay gədanj a Timote ka məsəmay naħħa a dəretsətseh ma məsler i Kəriste (2.1-13). A gwaday mā da ha bazlam i Mbəlom ta tsəved eye lele (2.14-15). Hərwi niye, Timote mā ŋgəday a məkəde wuway, mā mbəd̥ay dəba a ndo neheye faya ta giye wu neheye ŋgwälak eye bay aye, mā pay bəzay na, a mede i Pol. Mā hənay gər ada mā ge na, wu nakə Pol ta ndo siye hay tə sənəkatay a ndo hay aye.

Wu neheye mawatsa eye na, ta dzəniye kway ka matətike wu dedek eye (3.16).

Mətsike me i Pol

¹ Maa watsa derewel nakay na, neñ Pol, neñ ndo i maslañ i Yesu Kəriste andza nakə a say a Mbəlom

aye. A slər ga ha hərwi ada nâ ða ha bazlam i sifa nakə Mbəlom a gwad ma vəlateye a ndo neheye madzapa eye tə Yesu Kəriste aye.

² Na watsaka naħa a nəkar Timote. Nəkar na, na wuða kar haladzay andza wawa ga. Mbəlom Bəba kway tə Yesu Kəriste Bəy Maduwenj kway tâ pa fakaya ñgama, tâ gaka ñgwalak ada tâ vəlaka zay.

Pol a may naħa dərev a Timote

³ Neñ faya na gay naħa sisœ a Mbəlom hərwi yak. Neñ faya na geye məsler tə dərev tsəðaŋja eye andza i bəba təte ga neheye tə gaway məsler aye. Ahəl nakə na duwulaway naħa me a Mbəlom aye na, na duwulaway naħa me hərwi yak huya ta həvad kwa ta həpat. ⁴ Həlay nakə ka tuwa aye na, kə mətseñ gər bay.* A señ haladzay mənġataka hərwi ada dərev ga mā rah ta mənġwese. ⁵ Na mətsa ha gər ta məpe mədzal gər yak nakə ka pa peteh ka Yesu Kəriste aye bay. Təday na, mama yak Lowis nakə a dzala ha ka Yesu Kəriste ada may yak Enise. Ayaw! Na sər ha ta deðek ka dzala ha ka Yesu dərmak.

⁶ Hərwi niye, neñ faya na gwadakeye sa: Kâ gay masəfaya a wu nakə Mbəlom a vəlaka gədañ məge aye bay. A vəlaka na, ahəl nakə na pa fakaya həlay aye. Vəlay ha dərev yak peteh ka məge.† ⁷ Kâ dzədzar bay hərwi Məsəfəre Tsəðaŋja eye nakə Mbəlom a vəlakway aye na, ma təriye kway ha ndo i zluwer hay bay. Duh ma vəlakweye gədañ məge

* ^{1:4} Timote a tuwa ahəl nakə Pol a ye faya abəra a gər ha ma Efez aye. Zəba ma 1 Timote 1.3. † ^{1:6} Zəba ma 1 Timote 4.14; 5.22.

məsler i Mbəlom ada tə mawude siye i ndo hay ada tə məgay metsehe a bo kway.

8 Hərwi niye zluwer mâ gaka məde ha bazlam i Bəy Maduvej kway bay. Nej ma daŋgay na, hərwi ŋgay, ane tuk na, kâ ge horoy tə nej kame i ndo hay bay. Duh təma məse dəretsətseh hərwi məde ha Labara Ngwalak eye andza nej dərmak. Ge andza niye ta gədaŋ nakə Mbəlom ma vəlakeye.

9 Mbəlom na, kə təma kway ha, a zalakway hərwi ada kâ tərakwa ndo ŋgay hay. A zalakway na, hərwi nakə ka gakwa məsler ŋgalak eye bay, a təma kway ha hərwi a say məpe faya ŋgama. Andza məgwede na, kwa ahəl nakə məndzibəra andaya zuk bay aye ba kə ləva ha bo məvəle kway ŋgama tə həlay Yesu Kəriste. **10** Anəke na, ka bəz ha ŋgama nakə a vəlakway aye parakka hərwi Yesu Kəriste ndo mətəme ha ndo ki yaw. Neŋgeye na, kə zla na gədaŋ i mədahanj, a da ha na, tadə ka təmakwa Labara Ngwalak eye na, ka hutakweye sifa nakə ma ndəviye bay ka tor eye.

11 I ga na, Mbəlom a pa ga ndo i maslaŋ hərwi ada nâ da ha Labara Ngwalak eye a ndo hay ada nâ tətikatay. **12** Hərwi niye nakə nej faya na siye dəretsətseh ma daŋgay aye. Ane tuk na, horoy a genj bay hərwi na sər Yesu Kəriste. Na dzala ha ka neŋgeye ada na sər ha ta deðek ma sliye faya matsəpe Labara Ngwalak eye nakə a vəlenj aye. Ma tsəpiye na hus a pat bagwar eye nakə ma deyweweye aye.

13 Tsikatay a siye i ndo hay bazlam deðek eye nakə na tsikaka aye, kwa tsekwej kâ mbədfay həlay bay. Ka tsikiye na, dzala ha ka Yesu Kəriste ada

wuda ndo hay. Ge andza niye ta gədaŋ nakə a yaw mə Yesu Kəriste aye. ¹⁴Kâ vəlay tsəved a ndəray mâ mbəday hələy a labara ŋgwalak eye nakə Mbəlom a vəlaka aye bay, tsəpa na ta gədaŋ i Məsəfəre Tsədaŋja eye nakə mə dərev kway aye.

¹⁵Nəkar ka sər ha ndo məpe mədzal gər hay ka Yesu neheye ka dala i Azi aye nəteye ta gər ga ha ŋgwedek. Figelas ta Hermogenas nəteye mə walan tay dərmak.[†] ¹⁶Ane tuk na, Onezifor na, a mawen naha dərev, horoy kə gay kame i ndo hay hərwi nakə neŋ ma daŋgay aye bay. Bəy Maduweŋ kway mâ gay ŋgwalak a ndo i gay ŋgay hay. ¹⁷Ahəl nakə a ndislew kanan a wuzlah gay i Roma aye na, kə pəla təv nakə neŋ mə dəma aye puk puk lele hus a huta ga. ¹⁸Bəy Maduweŋ kway Yesu mâ gay ŋgwalak pat nakə ma ta gateye sariya a ndo hay aye. Ka sər ha dərmak ahəl nakə neŋ ma Efez aye na, ka dzəna ga haladzay.

2

Sidzew i Yesu Kəriste

¹Wawa ga, nəkar na, vəlay tsəved a ŋgwalak nakə Yesu Kəriste a vəlaka aye mâ təra kar ha gədaŋ aye. ²Ahəl niye ka tətik bazlam i Mbəlom na, abəra ka neŋ. Bazlam nakə na da ha kame i ndo hay haladzay aye na, zla na tətikatay a siye i ndo neheye dedek aye dərmak hərwi ada nəteye tâ sla faya matətikatay a ndo siye hay kame sa.

³Tadə dəretsətseh kə ndzaka a gər hərwi Yesu Kəriste na, səmay naha andza sidzew nakə lele eye

[†] **1:15** Dala nakə Roma hay tə zalay Azi aye na, neŋgeye bəgom ka dala nakə tə zalay Turki aye.

a səmay naha a dəretsətseh aye. ⁴ Tadə ndoweye ma diye a vəram, tadə a say neŋgeye mā yay a gər a bəy ŋgay na, ma kərahiye məsler i ndo neheye kəriye. I yak na, mā təra andza niye dərmak. ⁵ Sər ha dərmak na, tadə ndoweye faya ma hwiye mahway i mata ndisle kame na, tadə ka hway ta tsəved eye bay na, ta vəleye wu i merəbe ŋgay bay. ⁶ Ndo i məfəte hay bəbay, mata lehe məhute hohway eye na, ndo nakə a ge məsler haladzay aye təday. ⁷ Dzala ka wu neheye faya na tsikakeye kanaŋ aye, hərwi tadə ka dzala ha faya na, Bəy Maduwenj ma vəlakeye gədaŋ ka mətsəne wu nakə faya na tsikakeye tebiye.

⁸ Yesu Kəriste mā makaw a gər. Neŋgeye a yaw na, abəra ma gwala i Davit. Kə lətsew abəra ma mədahaŋ. Ananj Labara Ngwalak eye nakə faya na datay ha a ndo hay aye. ⁹ Neŋ faya na siye dəretsətseh ada tə gəs ga a daŋgay na, hərwi labara nakay ŋgwalak eye. Ayaw, neŋ na, ta peŋ tsalalaw andza ndo məge zlərwek. Ane tuk na, bazlam i Mbəlom na, ta pay tsalalaw bay. Faya ma diye kame kame huya. ¹⁰ Hərwi niye neŋ faya na səmay naha a dəretsətseh tebiye. Neŋ faya na səmay naha hərwi ndo neheye Mbəlom a pala tay ha aye hərwi ada nəteye tâ huta tsəved nakə Yesu Kəriste ma mbəliye tay ha aye ada tâ ye a bəy ŋgay nakə a le haladzay aye ada tâ ndza mə dəma ka tor eye. ¹¹ Sa tsa na, kutoŋ kâ səmay naha hərwi bazlam neheye na tsikakeye naha na, bazlam dedək eye hay:

Tadə ka mətakwa tə neŋgeye na,*

ka ta ndzakweye ma sifa tə neŋgeye dərmak.

* **2:11** Zəba ma Roma hay 6.5, 8.

- 12** Tadə ka səmakwa naħa a dəretsətseh na,
ka ta tərakweye bagwar i bəy tə neŋgeye.
Ane tuk na, tadə ka gwadakwa ka sərakwa na bay
na,
ma ta gwadiye a sər kway bay dərmak.
- 13** Tadə ka tərakwa kame ŋgay ndo dedek eye hay
bay na,
neŋgeye na, ma ndziye ndo i dedek
hərwi bo ŋgay eye ma sliye faya mənese ha bo
ŋgay bay.

Ndo məge məsler i Mbəlom dedek eye

- 14** Matay ha wu neheye na tsik aye a zləm a
siye i ndo hay tebiye hərwi ada tâ dzala ha faya.
Tsikatay ta gədañ kame i Mbəlom, tâ təra a bo ka
gər i bazlam hay bay, tâ gər ha hərwi bazlam niye
hay na, ta gateye ŋgama kwa tsekwenj bay. Duh ma
nasiye ha dərev i ndo neheye faya ta pay zləm aye.
- 15** Nəkar na, ŋgəla ha bo ka məndze andza nakə a
say a Mbəlom aye. Təra ndo məge məsler nakə a
ge horoy ta məsler ŋgay bay aye, andza məgwede
a da ha bazlam dedek eye a ndo hay ta tsəved eye.
- 16** Bazlam neheye i məkəde wuway kəriye a yay a
gər a Mbəlom bay aye na, kâ tsik a dəma bay. Ndo
neheye faya ta kədiye wuway andza niye aye na,
faya ta dziye abəra ka tsəved i Mbəlom kame kame
duh. **17** Bazlam tay faya ma səkahiyə andza mbəlak
nakə faya ma gongobiye. Himene ta Filete nəteye
mə walañ i ndo niye hay. **18** Ta gər ha tsəved dedek
eye, tə gwañ na, ba Mbəlom kə lətsa tay ahaya ndo
hay abəra ma mədahanj. Andza niye ndo siye hay
ta gər ha tsəved i Mbəlom hərwi tay. **19** Ane tuk na,
dedek i Mbəlom ma mbədiye bay. Neŋgeye andza

mədok i gay nakə ma ndziye bəñbəñ aye. Tə watsa ka mədok niye, tə gwad: «Bəy Maduwenj a sər ndo ŋgay hay.†» Tə watsa dərmak, tə gwad: «Kwa way kə gwad neŋgeye ndo i Bəy Maduwenj na, mâ ge mənese sa bay.»

20 Ka sər ha mə gay i ndo i zlele na, wu maŋgara eye wal wal andaya. Siye hay tə ŋgar ta gura kəgəbay ta bəre. Siye hay na, ta tsətsad mayako ada siye hay tə ŋgar ta dodo i gərwa. Tə ge ha məsler tə wu neheye na, ta tsəved wal wal. Neheye tə ŋgar ta gura aye kəgəbay ta bəre aye na, tə ge ha məsler pat i magurlom dekdek. Siye hay tə ge ha məsler kwa waray waray pat pat. **21** A tsik nakay na, ka nəkway. Tadə ndoweye kə gər ha məge mənese tebiye na, Mbəlom ma vəleye məsler ŋgay wal ma təriye andza wu nakə tə ŋgar ta gura kəgəbay ta bəre aye. Ndo i gay ŋgay ma piye na wal hərwi a sər məge məsler i ndo i gay ŋgay tebiye.

22 Bor i wu neheye lele bay a satay a gawla hay məge aye na, kâ ge bay, hway wu yak abəra mə wu niye hay. Ge wu nakə ŋgwalak eye tə dərev yak peteh, pa mədzal gər yak bəñbəñ ka Yesu, wuda ndo hay, ndza tə zay ta ndo neheye dərev tay tsədaŋja eye ada faya ta duwulay naħa me a Bəy Maduwenj aye. **23** Tadə ndo hay faya ta kədiye wuway ka wu nakə ma giye ŋgama bay ada ka wu i matərakahaj na, kâ tsik a dəma təbey hərwi ka sər məkəde wuway niye hay ma ndəviye na, tə matəre. **24** Ane tuk na, ndo nakə faya ma giye məsler i Bəy Maduwenj aye na, kutoŋ mâ təra ta ndo hay bay. Mâ gatay ŋgwalak a ndo hay tebiye, mâ sla faya

† **2:19** Zəba ma Məpesle 16.5.

matətike a ndo hay lele, mā səmay na ha a wu nakə ndo hay ta tsikiye faya aye. ²⁵ Taðə agəna ndo məne dəre yak hay ta təma wu nakə ŋgalak eye bay na, datay ha ta ləfedede eye. Agəna Mbəlom ma vəlateye tsəved ka məgəre ha mezeleme tay hərwi ada tâ sər bazlam dedek eye. ²⁶ Kwa taðə Fakalaw kə gəs tay andza a mbəzl tay ha a galay hərwi ada tâ ge wu nakə a say aye bəbay na, agəna ta maweye ka mədzal gər ŋgalak eye hərwi mətəmaw abəra mə həlay ŋgay.

3

Ndo hay ta gariye ha Mbəlom ka mandəve i məndzibəra

¹ Sər ha wu nakə faya na tsikakeye kananj aye: Ka maduk i duk i məhəne hay na, dəretsətseh ma giye andaya haladzay. ² A həlay niye ndo hay ta wudiye bo tay eye dekdek, ta wudiye suloy, ta giye zlapay, ta dəslay ha gər a bo tay, ta tsadiye Mbəlom, ta tsənateye zləm a bəba tay hay bay, ta gateye sisœ a ndo neheye faya ta dzəniye tay ha aye bay, ta rəhay ha gər a wu i Mbəlom hay bay, ³ ta wudiye siye i ndo neheye mə gay tay aye bay, ta sakatay na ha a ndo hay bay, ta tsikiye wu nakə lele bay aye ka ndo hay, ta səriye i tay na, məgay dəretsətseh a ndo hay, ta wudiye wu lele eye bay, ⁴ ta giye daf ka ndo siye hay, ta giye wu hay ze mədzele faya, ta dəslay ha gər a bo tay haladzay, ta wudiye na, wu nakə a yatay a gər a bo tay aye a ze Mbəlom. ⁵ Ta ndzəkitiye bo ndo i Mbəlom hay ane tuk na, ta təmiye gədaŋ i Mbəlom hərwi ada tâ huta mede

ŋgwalak eye na, ta wudiye bay. Nəkar na, kâ ndza ka təv tay bay.

⁶ Siye hay mə walaŋ tay anəke faya ta fələkwiye a gay i ndo hay. Faya ta fələkwiye ta tsəfetsəfe eye, ta vateye gər a ŋgwas neheye bəle eye hay aye hərwi ada tâ təma bazlam tay. Ngwas neheye ta ge mezeleme haladzay, faya ta pay bəzay a wu neheye wal wal a yatay a gər aye. ⁷ Ta wuda matətike wu hay ane tuk na, tə sər mətsəne wu nakə dedek eye bay. ⁸ Ndo neheye na, faya ta kərahiye bazlam dedek eye andza Zanes ta Zambəres ahəl niye ta kərah bazlam i Musa* aye. Mədzal gər tay kə nas, tə dzala ka Mbəlom ta dedek bay. ⁹ Ane tuk na, ta diye kame sa bay hərwi məge wu i matərakahən tay niye hay ma zəbiye mə dzaydzay kame i ndo hay haladzay parakka andza i Zanes ta Zambəres nakə ahəl niye ndo hay tə sər ka matərakahən tay nakə tə gawa aye.

Ndza ɓəŋbəŋ mə wu nakə ka tətik aye

¹⁰ Nəkar na, ka sər wu nakə na tətikawatay a ndo hay aye lele, mede ga kəkay na, ka ŋgatay, ka sər wu nakə a sen məge ma məsler ga aye, ada ma kəkay na pa mədzal gər ga ka Mbəlom aye ka sər ha. Ka sər dərmak kəkay nakə faya na zliye ŋgatay ada ma kəkay na wuda ndo hay aye, ada ma kəkay neŋ mandza eye ɓəŋbəŋ aye, ka sər. ¹¹ Ka sər kəkay nakə ndo hay tə gen dəretsətseh ada ma kəkay na sa dəretsətseh ma wuzlahgəma i Aŋtiyos, ma wuzlahgəma i Ikoniym ada ma wuzlahgəma

* **3:8** Zanes ta Zambəres: Mə kule i Yahuda hay tə zalawatay a maharam i Ezipt hay andza niye. Zəba mə Madayaw abəra ma Ezipt 7.11, 22.

i Listare aye. Ayaw! Ndo hay ta sej dəretsətseh haladzay, ane tuk na, Bəy Maduwenj kway kə təma ga ha abəra mə wu neheye tebiye. ¹² Ta dedek ndo neheye tebiye a satay mədzepe tə Yesu Kəriste ada məndze andza nakə a say a Mbəlom aye na, ndo hay ta sateye dəretsətseh. ¹³ Ndo i sewed hay ta ndo neheye faya ta vatay gər a ndo hay aye məndze tay ma nasiye kame kame, ta vay gər a bo tay ada ta vatay gər a siye i ndo hay dərmak.

¹⁴ Nəkar na, ndza bəñbəñ mə wu nakə ka tətik aye ada nakə ka təma tə dərev yak peteh aye. Ndza bəñbəñ lele hərwi matətikaka way na, ka sər. ¹⁵ Sər ha na, ka sər Derewel i Mbəlom kwa ahəl nakə nəkar wawa eye mba aye. Derewel i Mbəlom niye na, ma vəlakeye tsəved ka məhute metsehe hərwi ada tadə ka dzala ha ka Yesu Kəriste na, Mbəlom ma mbəliye kar ha. ¹⁶ Wu nakə tebiye tə watsa a Derewel i Mbəlom aye na, a yaw mə bazlam i Mbəlom. Derewel nakay ma dzəniye kway ka matətike wu nakə dedek aye, tadə faya ka gakw-eye mənese na, ma dakweye ha, ma kətiye kway, ma tətikakweye hərwi ada kâ gakwa wu lele eye. ¹⁷ Məsəfəre i Mbəlom a ge andza niye na, hərwi ada ndo i Mbəlom mā təra neñgeye maləva bo eye hərwi ka təma a dərev ñgay wu nakə tebiye a say mede mata ge ha məsler ñgwalak eye aye.

4

Məde ha bazlam i Mbəlom

¹ Neñ faya na tsətsahiye fakaya, da ha Labara Ngwalak eye. Na tsətsah fakaya kame i Mbəlom tə Yesu Kəriste. Neñgeye ma gateye sariya a ndo neheye ta mət aye ada a ndo neheye nəteye tə dəre

aye tebiye. Na tsətsah fakaya andza niye na, hərwi ma maweye ada ma təriye bəy. ² Da ha bazlam i Mbəlom, rəzlay a gər huya kwa a həlay lele eye ada kwa a həlay nakə lele bay aye. Tadə ndo hay faya ta giye mənese na, tsikatay faya, tsikatay tâ gər ha mənese, matay naħa dərev, tətikatay ta ləfedede eye, ³ hərwi həlay eye ma ndisleweye ndo hay ta pay zləm a ndo neheye ta tətikateye wu neheye dedek eye bay aye. Duh ta wudiye na, məge wu neheye lele bay aye ada andza niye ta pəliye ndo matətike hay haladzay ada ta tsikateye wu nakə a yatay a gər a zləm tay mətsəne aye. ⁴ Ta peye zləm a wu nakə dedek eye sa bay, ta peye zləm duh na, a ndo i maraw me hay. ⁵ Ane tuk na, nəkar na, gay metsehe a bo yak huya, səmay naħa a dəretsətseh, datay ha Labara Ngwalak eye a ndo hay, ge məsler nakə Mbəlom a vəlaka a həlay aye tebiye.

⁶ Nej na, na təra andza wu kəriye nakə ta vəleye a Mbəlom aye. Həlay nakə ta kədiye ga, na gəriye ha məndzibəra aye mazlambar kə ndislew. ⁷ Na gay məsler a Yesu Kəriste tə dərev ga peteh andza ndo nakə a ŋgəla ha bo ka mabəbazl bo seh lele aye. Na ndəv ha wu nakə Mbəlom a vəlenj a gweden ge aye andza ndo nakə a ndəv ha mahway aye. Wu neheye ka dzalakwa ha faya na, na gər ha kwa tsekwenj bay tebiye. ⁸ Anəke na, Mbəlom kə ləva ha bo ta magogoy ga mə mbəlom hərwi nej kame ŋgay mənese kwa tsekwenj andaya fagaya bay. Bəy Maduwenj kway, neŋgeye nakə ma gateye sariya dedek eye a ndo hay ma ta vəlenjeye magogoy ga pat nakə ma ta gakeye sariya aye. Ma ta vəlenjeye a nej dekdek bay, ma ta vəlateye a ndo neheye

tebiye faya ta həbiye na aye.

A say a Pol Timote mâ ye ka təv ŋgay

⁹ Ge gədaŋ hərwi ada kâ yaw ka təv ga bəse,
¹⁰ hərwi Demas kə gər ga ha. A wuda wu neheye ka məndzibəra aye, hərwi niye ki ye ŋgway a Tesalonik. Kəreskenes neŋgeye na, ki ye a Galatada Titus na, ki ye a Dalmatiya. ¹¹ Maa zəkaw ka təv ga na, Luka mahəŋgeye. Aza ka deyeweeye na, dumara ta Markus salamay hərwi ma sliye faya madzəne ga ka məsler. ¹² Tisik i ŋgay na, na slər ha a gəma i Efez. ¹³ Ahəl nakə ka deyeweeye na, do a gəma i Tərowas, zleŋ ahaya peteked i mətasl ga nakə na gəray ha a həlay i Karpus aye. Həl ahaya derewel hay dərmak, ane tuk na, a seŋ wene wene eye na, neheye tə ge ta mbal aye.

¹⁴ Aləgəzandər ndo məvəde wu kə gen sewed haladzay. Bəy Maduweŋ kway ma ta may ha a dəma magogoy i məsler ŋgay. ¹⁵ Nəkar na, ge metsehe bəna agəna ma pəliye fakaya tsəved məgaka sewed dərmak hərwi kwa tsekweŋ a wuda bazlam kway bay.

¹⁶ Pat makurre eye nakə ti ye ga ha kame i sariya, na ge me abəra ka bo na, ndəray ki ye nahə mata menj bo bay, tə gər ga ha. Mbəlom mâ pəsatay ha. ¹⁷ Ane tuk na, Bəy Maduweŋ kway, neŋgeye na, kə gər ga ha bay, kə vəlen gədaŋ hərwi ada nā da ha bazlam ŋgay parakka, nā həmbər faya abəra kwa tsekweŋ bay. Ada ndo i gəma hay wal wal haladzay ta tsəne. Bəy Maduweŋ kə təma ga ahaya abəra mə bazlam i zil.* ¹⁸ Ada na sər na, Bəy Maduweŋ ma ta təmiye ga ha abəra mə wu neheye

* ^{4:17} Zəba ma Dəmes hay 22.22.

tebiye lele bay aye, ada ma tsəpiye ga hərwi ada nâ
ye a bəy ŋgay a mbəlom. Zambadafkway ka tor eye.
Mâ ge bo andza niye!

Mətsike me

¹⁹ Tsikatay ha me a Pərisil ta Akelas. Tsikay
ha me a ŋgwas i Onezifor ta wawa ŋgay hay.
²⁰ Erast, neŋgeye na, ma ndziye ma gəma i Korinje.
Tərofime na, na gər ha ma gəma i Melet hərwi
neŋgeye dəvats eye.

²¹ Ge gədaŋ madayaw ka təv ga kanan̄ ta bəse,
ahəl nakə həlay i mətasl ka dazlay zuk bay aye.
Ebulus, Pudenes, Kolodiya, Linus ada tə siye i ndo
məpe mədzal gər hay ka Yesu neheye kanan̄ aye ta
tsikaka naha me.

²² Bəy Maduweŋ mâ tsəpa kar huya. Mâ pa
fakuma ŋgama tebiye!

Dzam Wedeye New Testament in Merey

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Merey

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Merey

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-03-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

024cb559-a7ea-5bd1-9dc9-f33abc74bfec